

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 2 6 1 0 0 7 9 4 1 P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 126 100 794 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 02		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 00 00		郵便料金 送料金 諸料金	
		合計金額 Postage Paid 円 (yen)		総重量 Total gross weight g			
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		To (Addressee) Name & Address Hongkyung Yoo Hongkyung Yoo 111, Olympic-ro, Songpa-gu, Seoul (Jamsil-dong, Jamsil L's L's Apartment 131-303 Postal Code 05501					
		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 2	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD11.84	TEL 010-9069-4589 FAX 010-9069-4589
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円) Total Value 1184 Yen					
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender Posconetworks		(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		社員確認用 ☐		・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) の確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 2 6 1 0 0 7 9 4 | P *

item number

FN 126 100 794 JP

From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 02		Item number LN 120 100 704 01			配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
		Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address Hongkyung Yoo Hongkyung Yoo 111, Olympic-ro, Songpa-gu, Seoul (Jamsil-dong, Jamsil L's L's Apartment 131-303						Postal Code 05501
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-9069-4589	
						2	g	USD11.84	FAX 010-9069-4589	
									次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
									☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample	
									☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others	
									☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents	
									日本円換算合計 (円)	
									Total Value 1184 Yen	
No commercial value for customs purpose only.										
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 Total number of pieces			ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。			

[illegible]

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 09 / 02

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN126100794JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Hongkyung Yoo Hongkyung Yoo 111, Olympic-ro, Songpa-gu, Seoul (Jamsil-dong, Jamsil L's L's Apartment 131-303 05501, KOREA TEL 010-9069-4589 FAX 010-9069-4589	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 5.92	USD 11.84
総合計 (Total)			2		USD 11.84

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Posconetworks

Invoice: — Please enclose in the pouch



お問い合わせ番号

(item number) EN 126 100 794 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

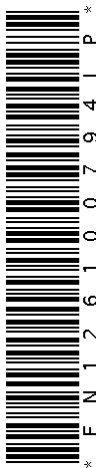


From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 02		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		To (Addressee) Name & Address Hongkyung Yoo Hongkyung Yoo 111, Olympic-ro, Songpa-gu, Seoul (Jamsil-dong, Jamsil L's L's Apartment 131-303		日本円換算合計 (円) Total Value			
Postal Code 135-0064 JAPAN						Postal Code 05501	
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA		TEL 010-9069-4589 FAX 010-9069-4589 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 2	正味重量 Net weight g		
No commercial value for customs purpose only.						1184 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご署名 Signature of the sender	
ご署名 Signature of the sender		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces					

…… ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8028-0952 FAX	EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。
Country KOREA 日付印 Date Stamp			



お問合わせ番号(item number): EN 126 100 794 J P

✕切り離し後、面用紙とちに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください✕

EMS受付局控 (Post office's copy)

Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		FAX JAPAN		135-0064 TEL 010-9069-4589		FAX 010-9069-4589		05501 Postal Code		KOREA Country		Hongkyung Yoo Hongkyung Yoo 111, Olympic-ro, Songpa-gu, Seoul (Jamsil-dong, Jamsil L's L's Apartment 131-303	
依頼主 氏名		内容品詳細 health food		HSコード		原産国		個数 2		正味重量 USD 1.84		価格 USD 1.84		損害賠償額 (円) 0	
商品名 health food		原産国 Korea		個数 2		正味重量 USD 1.84		価格 USD 1.84		損害賠償額 (円) 0		商品見本 0		合計 (円) 0	
備考 health food		原産国 Korea		個数 2		正味重量 USD 1.84		価格 USD 1.84		損害賠償額 (円) 0		商品見本 0		合計 (円) 0	
備考 health food		原産国 Korea		個数 2		正味重量 USD 1.84		価格 USD 1.84		損害賠償額 (円) 0		商品見本 0		合計 (円) 0	
備考 health food		原産国 Korea		個数 2		正味重量 USD 1.84		価格 USD 1.84		損害賠償額 (円) 0		商品見本 0		合計 (円) 0	
備考 health food		原産国 Korea		個数 2		正味重量 USD 1.84		価格 USD 1.84		損害賠償額 (円) 0		商品見本 0		合計 (円) 0	
備考 health food		原産国 Korea		個数 2		正味重量 USD 1.84		価格 USD 1.84		損害賠償額 (円) 0		商品見本 0		合計 (円) 0	
備考 health food		原産国 Korea		個数 2		正味重量 USD 1.84		価格 USD 1.84		損害賠償額 (円) 0		商品見本 0		合計 (円) 0	
備考 health food		原産国 Korea		個数 2		正味重量 USD 1.84		価格 USD 1.84		損害賠償額 (円) 0		商品見本 0		合計 (円) 0	
備考 health food		原産国 Korea		個数 2		正味重量 USD 1.84		価格 USD 1.84		損害賠償額 (円) 0		商品見本 0		合計 (円) 0	
備考 health food		原産国 Korea		個数 2		正味重量 USD 1.84		価格 USD 1.84		損害賠償額 (円) 0		商品見本 0		合計 (円) 0	
備考 health food		原産国 Korea		個数 2		正味重量 USD 1.84		価格 USD 1.84		損害賠償額 (円) 0		商品見本 0		合計 (円) 0	
備考 health food		原産国 Korea		個数 2		正味重量 USD 1.84		価格 USD 1.84		損害賠償額 (円) 0		商品見本 0		合計 (円) 0	
備考 health food		原産国 Korea		個数 2		正味重量 USD 1.84		価格 USD 1.84		損害賠償額 (円) 0		商品見本 0		合計 (円) 0	
備考 health food		原産国 Korea		個数 2		正味重量 USD 1.84		価格 USD 1.84		損害賠償額 (円) 0		商品見本 0		合計 (円) 0	
備考 health food		原産国 Korea		個数 2		正味重量 USD 1.84		価格 USD 1.84		損害賠償額 (円) 0		商品見本 0		合計 (円) 0	
備考 health food		原産国 Korea		個数 2		正味重量 USD 1.84		価格 USD 1.84		損害賠償額 (円) 0		商品見本 0		合計 (円) 0	
備考 health food		原産国 Korea		個数 2		正味重量 USD 1.84		価格 USD 1.84		損害賠償額 (円) 0		商品見本 0		合計 (円) 0	
備考 health food		原産国 Korea		個数 2		正味重量 USD 1.84		価格 USD 1.84		損害賠償額 (円) 0		商品見本 0		合計 (円) 0	
備考 health food		原産国 													